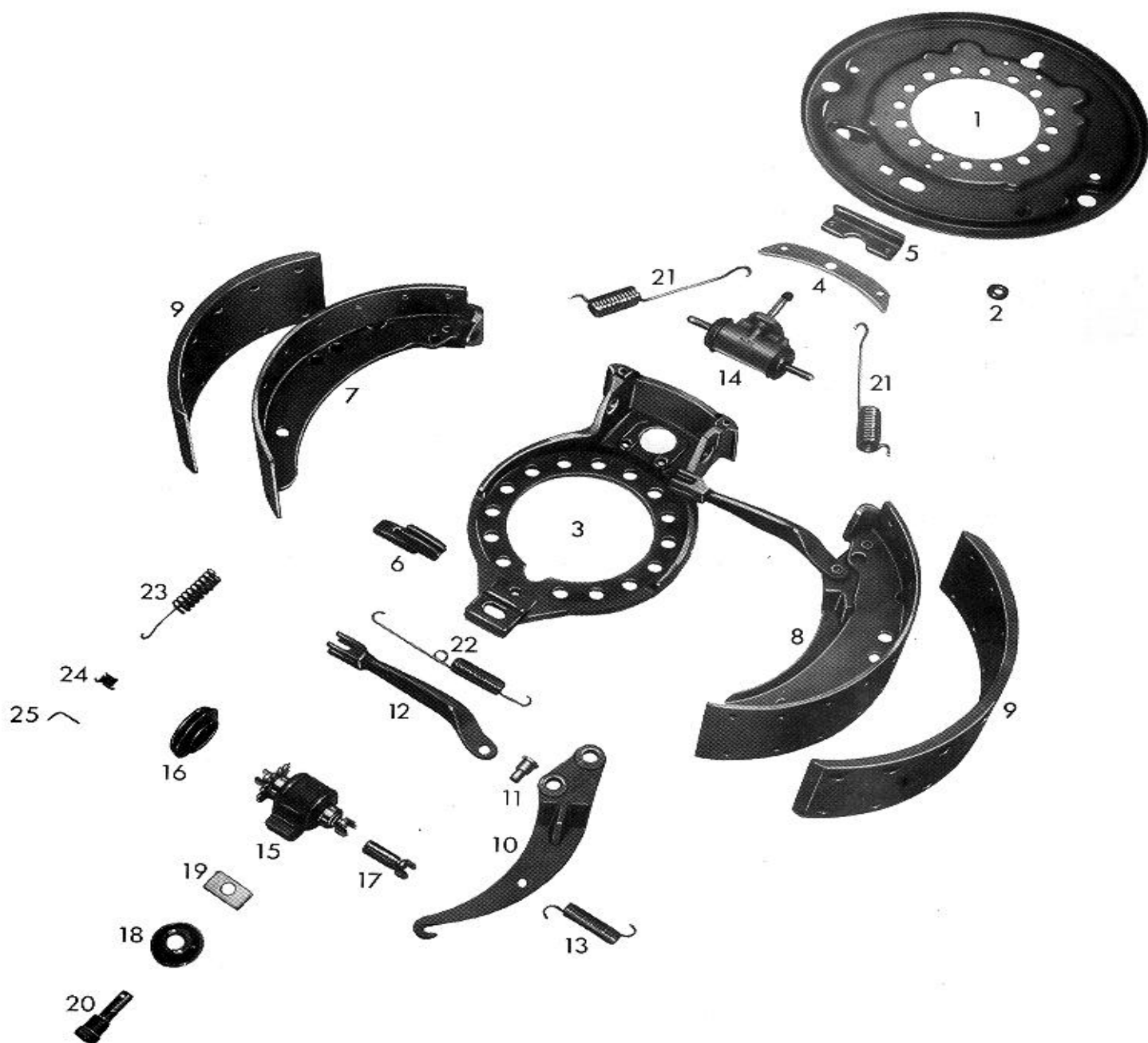


WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 401 237
B 113
Nr. -

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 400 x 120 SM-Ö

Datum/date 11.05.98

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	10 401 237		brake	frein	
1	Deckplatte	13 201 116	1	dust shield	plaque de recouvrement	
	Zylinderschraube	18 428 292	6	fillister socket head screw	vis à tête cylindrique	M 8x16 DIN 912-8.8
	Federring	18 452 031	6	spring ring	rondelle élastique	8 DIN 7980
2	Verschlußstopfen	13 826 001	2	rubber plug	bouchon de fermeture	
	Verschlußstopfen	13 826 000	4	rubber plug	bouchon de fermeture	
4	Lasche	13 513 058	1	strap plate	éclisse	
	Sechskantschraube	18 429 025	2	hexagon screw	vis à tête hexagonale	M 8x18 DIN 933-8.8
	Federring	18 452 031	2	spring ring	rondelle élastique	8 DIN 7980
7	Bremsbacke mit Belag	12 258 596	2	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	geklebt und genietet, asbestfrei
14	Radzylinder	16 141 022	1	wheel cylinder	cylindre de roue	
	Hohlschraube	16 500 023	1	hollow screw	vis creuse	
	Ringstutzen	16 500 001	1	outlet connection	raccord orientale	
	Dichtring	16 500 780	1	sealing ring	anneau d'étanchéité	
	Schraubstutzen	16 500 020	1	inlet union	tubulure à vis	
	Dichtring	16 500 030	2	sealing ring	anneau d'étanchéité	
	Zylinderschraube	18 428 305	2	fillister socket head screw	vis à tête cylindrique	M 8x35 DIN 912.8.8
	Federring	18 452 031	2	spring ring	rondelle élastique	8 DIN 7980
15	Nachstellung	12 603 125	1	adjustment device	rattrapeur	
	Zugfeder	13 301 245	2	pull spring	ressort de traction	nach Bedarf 0,3 mm
	Scheibe	13 729 107		washer	rondelle	nach Bedarf 0,5 mm
	Scheibe	13 729 108		washer	rondelle	nach Bedarf 1,0 mm
	Scheibe	13 729 109		washer	rondelle	
17	Schraube	13 730 001	2	screw	vis	
18	Dichtung	13 227 000	1	seal	joint	
19	Scheibe	13 729 000	1	washer	rondelle	
20	Sechskantschraube	12 730 000	1	hexagon screw	vis à tête hexagonale	B 14 DIN 137
	Federscheibe	18 453 003	1	spring washer	rondelle Grower	
21	Zugfeder	13 301 000	2	pull spring	ressort de traction	
22	Zugfeder	13 301 233	1	pull spring	ressort de traction	
23	Druckfeder	13 302 008	2	pressure spring	ressort de compression	
24	Sicherungsblech	13 731 003	2	lock plate	tôle d'arrêt	
25	Öse	13 626 000	2	ring	oeillet	